

Кипър-Никозия: Кабел за високо напрежение  
OJ S 228/2019 26/11/2019  
Обявление за поръчка – комунални услуги  
Строителство

Правно основание:  
Директива 2014/25/ЕС

## Раздел I: Възложител

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: EuroAsia Interconnector Limited  
Пощенски адрес: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios  
Град: Nicosia  
код NUTS: CY Κύπρος / Kýpros  
Пощенски код: 2363  
Държава: Кипър  
Лице за контакт: Marios Efthyoulou  
Електронна поща: [mefthyoulou@euroasia-interconnector.com](mailto:mefthyoulou@euroasia-interconnector.com)  
Телефон: +357 22792200  
Факс: +357 22776799  
Интернет адрес/и:  
Основен адрес: <http://www.euroasia-interconnector.com/>

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement)  
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт  
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

### I.6. Основна дейност

Електрическа енергия

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector

#### II.1.2. Основен CPV код

31321300 Кабел за високо напрежение

#### II.1.3. Вид на поръчка

Строителство

#### II.1.4. Кратко описание

EuroAsia Interconnector is a multi-terminal VSC-HVDC scheme which will connect Israel, Cyprus and Greece (Crete), and will comprise 3 converter stations with sea electrodes, interconnected by cables. Stage 1 of the project will allow the transfer of 1 000 MW between converter stations and the voltage level will be  $\pm 500$  kV.

The scheme will be developed under 4 main tender procedures:

- Procurement of the VSC HVDC Converter Stations,
- Procurement of the HVDC Cable System,
- Procurement of the Sea-electrodes and MVDC Cables,
- Procurement of the Civil Works for Land Cable System.

This process concerns the second of the above tender processes and encompasses the engineering, procurement, construction and installation of the HVDC cable system.

#### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 1 682 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

Оферти могат да бъдат подавани за всички обособени позиции

Възлагащият орган си запазва правото да възлага поръчки, комбиниращи следните обособени позиции или групи от обособени позиции:

Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2. Описание**

#### **II.2.1. Наименование**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 1 — Israel-Cyprus

Обособена позиция №: 1

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

31321500 Кабел за полагане на морското дъно

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: CY0 Κύπρος / Κύπρος

код NUTS: 00 други или непосочени

Основно място на изпълнение: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 1 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 224 000 000,00 EUR

#### **II.2.7.**

## **Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 48

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.2.9. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

Очакван брой кандидати: 1  
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:  
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: PCI 3.10

### **II.2.14. Допълнителна информация**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of two PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **II.2. Описание**

### **II.2.1. Наименование**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 1 — Israel-Cyprus

Обособена позиция №: 2

## **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

31321500 Кабел за полагане на морското дъно

## **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: CY0 Кύπρος / Κύpros

код NUTS: 00 други или непосочени

Основно място на изпълнение: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

## **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 2 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

## **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

## **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 224 000 000,00 EUR

## **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 48

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

## **II.2.9. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

Очакван брой кандидати: 1  
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:  
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

## **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

## **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

### **II.2.13. Информация относено средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да  
Идентификация на проекта: PCI 3.10

### **II.2.14. Допълнителна информация**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

- PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,
- PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **II.2. Описание**

### **II.2.1. Наименование**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)  
Обособена позиция №: 3

### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

31321500 Кабел за полагане на морското дъно

### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: CY0 Κύπρος / Kýpros  
код NUTS: EL Ελλάδα / Elláda  
код NUTS: EL43 Κρήτη / Kriti

Основно място на изпълнение: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC Cable System including all required joints for Pole 1 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 617 000 000,00 EUR

### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 48  
Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.2.9. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

Очакван брой кандидати: 1  
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:  
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition for the Contract' with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: PCI 3.10

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

### **II.2. Описание**

#### **II.2.1. Наименование**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)

Обособена позиция №: 4

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

31321500 Кабел за полагане на морското дъно

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: CY0 Κύπρος / Kýpros

код NUTS: EL Ελλάδα / Elláda

код NUTS: EL43 Κρήτη / Kriti

Основно място на изпълнение: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC submarine cable system including all required joints for Pole 2 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 617 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 48

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.9. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

Очакван брой кандидати: 1  
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:  
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: PCI 3.10

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

- PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,
- PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия за участие**

#### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

Criteria as stated in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

#### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

#### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

#### **III.1.4. Обективни правила и критерии за участие**

Списък и кратко описание на правила и критерии:

The objective rules and criteria for participation are described in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

It is noted that the contracting entity does not intend to limit the number of participants /tenderers to a maximum number and all qualified candidates will be invited to the award stage of the process.

The contracting entity reserves the right to perform inspections of a candidate's premises and /or work sites in order to verify the information given under this pre-qualification stage.

#### **III.1.6. Изискуеми депозити и гаранции**

Submission of deposits and/or guarantees is not required during the pre-qualification stage.

The participation guarantee required during the award stage as well as any other guarantees /deposits that will be required during the tender process and/or from the awarded tenderer /contractor will be defined in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

#### **III.1.7. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Details will be provided in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

#### **III.1.8. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

Consortia are not obliged to take a specific legal form in order to participate in the tender procedure. However, if applicable, the awarded consortium may be requested to take a specific legal form before the signing of the contract.

Interested economic operators should note that the awarded tenderer of any lot may be required to enter into an Interface Agreement with the awarded tenderers of the other lots and /or the awarded tenderers/contractors of the other procurement procedures related with the implementation of the EuroAsia Interconnector such as, but not limited to, those defined in Section II.1.4).

## Раздел IV: Процедура

---

### IV.1. Описание

#### IV.1.1. Вид процедура

Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура

#### IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

#### IV.1.4. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога

Прилагане на поетапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

#### IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### IV.2. Административна информация

#### IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 27/12/2019 Местно време: 14:00

#### IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати

Дата: 10/01/2020

#### IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие

Английски

## Раздел VI: Допълнителна информация

---

### VI.1. Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

### VI.3. Допълнителна информация

### VI.4. Процедури по обжалване

#### VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Appeals Committee

Пощенски адрес: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios

Град: Nicosia

Пощенски код: 2363

Държава: Кипър

Електронна поща: [appeals@euroasia-interconnector.com](mailto:appeals@euroasia-interconnector.com)

Телефон: +357 22792200

Факс: +357 22776799

#### **VI.4.3. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Every economic operator being interested in the conclusion of a contract with the contracting entity shall be entitled to contest, by lodging an appeal, any enforceable act of the contracting entity related to the tender procedure which they consider as affecting their interests in an unlawful manner.

Every appeal, in accordance with the aforementioned, shall be lodged in writing against EuroAsia Interconnector Limited, and should be received within 15 calendar days from the next day of the notification of the appealed decision at the address mentioned in Section VI. 4.1), and examined by the responsible Appeals Committee assigned by the contracting entity, who after examining the appeal, shall, as soon as possible, issue a justified decision that will be provided in writing to the party lodging the appeal.

If such time limit elapses inactive, it shall be inferred that the appeal has been dismissed.

#### **VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

22/11/2019